



# **ESE:O**

## **Building Voices from the South**



**ESE:O** “ese.o” means “essay” in Esperanto,  
a utopic language meant for peace.

# What is ESE:O?

**ESE:O** is a research and capacity building non-profit organization based in Santiago, Chile.

**ESE:O** is dedicated to achieving social change and strengthening civil society in the global South through **democratic literacy**: a series of skills involving linguistic literacy (reading, writing, information seeking and sharing, interpretation and evaluation), human rights, and critical thinking.

**ESE:O's** work involves research-action projects that focus on capacity building in under represented groups, especially women, children and youth, native peoples, activists and researchers in human rights and sexual and reproductive health and rights, and artists.

#### Contact

**Soledad Falabella** | soledad.eseo@gmail.com

**Rodrigo Marilef** | rodrigo.eseo@gmail.com

**Sergio Missana** | sergio.eseo@gmail.com

(56 - 2) 710 61 09 | www.eseo.cl

# The ESE:O team

## The ESE:O team



## Vision and Mission

### Vision and Mission

**ESE:O** envisions written culture, the arts and memory as playing a key role in the development of democracy and the respect for human rights. Written culture, the arts and memory are fundamental components of accountability; visibility and legitimization of under-represented groups are essential for building fully democratic societies.

At **ESE:O** we strongly believe that capacity building in writing, critical thinking, social communications and technological skills can be a powerful instrument for achieving social justice. Change must originate from within communities: our projects aim at building voices from the South.

**ESE:O's** mission is to build capacity in democratic literacy in the global South by promoting the production and dissemination of local knowledge according to international standards. Our working methodology combines collaborative writing, knowledge translation and information technologies.

**ESE:O's** projects include workshops, online and face-to-face courses, the publication of articles in international peer reviewed journals, books, websites, sustainable research and action networks, conferences, teaching manuals and materials, newsletters and other kinds of community-based media.

#### **María Soledad Falabella Luco**

Director of ESE:O; Professor, Universidad de Chile; Professor, Universidad Diego Portales, Chile; PhD in Hispanic Literature and Languages, UC Berkeley.

#### **Rodrigo Marilef Betanzo**

Academic Coordinator, ESE:O, Professor, Universidad del Pacífico, Chile; BA in Hispanic Languages and Literatures, Universidad de Chile.

#### **Sergio Missana**

Coordinator of International Projects, ESE:O; PhD in Spanish and Latin American Literature, Stanford University; Professor of literature, Stanford University Program in Santiago, Chile; novelist and writer of children's literature.

#### **Javier Couso Salas**

Advisor, ESE:O; Professor, Universidad Diego Portales, Chile; PhD in Jurisprudence and Social Policy, UC Berkeley.

#### **Allison Ramay**

Virtual Dialogue Initiative Coordinator, ESE:O; PhD in Hispanic Literature and Languages, UCLA; Professor, Pontificia Universidad Católica, Chile.

#### **Ricardo Martínez Gamboa**

Researcher in Education, ESE:O; MA in Cognitive Studies, Universidad de Chile; BA in Linguistics, Universidad de Chile; Professor, Universidad de Chile, Chile.

#### **Nolwazi Mkhwanazi**

Instructor, ESE:O, Senior Researcher, University of Fort Hare, South Africa; PhD in Social Anthropology, Cambridge University, England.

#### **Michaela Bruzzese**

Human Rights and Memory Initiative Coordinator, ESE:O; MA in Theology, Harvard University; MA in International Studies of Peace, University of Notre Dame.



# The ESE:O team

## Jaime Nahum König

Instructor and researcher, ESE:O; BA in Psychology, Universidad ARCIS, Chile; MA in Contemporary Thought, Universidad Diego Portales, Chile.

## Carmen Gloria Medina

Instructor and researcher, ESE:O; BA in Education, Mathematics, Pontificia Universidad Católica de Chile; MA in Science Education (Mathematics), Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile.

## Maria Olga Matte

Instructor, ESE:O; MA in Spanish-American Literature and PhD, Candidate in Comparative Linguistics, Paris IV, La Sorbonne; Professor Universidad Adolfo Ibáñez, Chile.

## Carlos Manquenahuel Gonel

Instructor, ESE:O; BA in Philosophy and Education, Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Chile.

## Bernardita Salas Quintero

Instructor, ESE:O; BA in Education, English, Universidad Austral de Chile; Degree in Special Education, Universidad Central de Chile.

## Erik Kongshaug

Instructor, ESE:O; BA in French Literature, Dartmouth College; MA in Arts in Fiction, UC Irvine.

## Daniela Cifuentes

Assistant researcher, ESE:O; BA in Creative Literature, Universidad Diego Portales; BA in Education and Teacher of Spanish Language and Communication, Universidad Nacional Andrés Bello, Chile.

## Bernardita Domange

Assistant researcher, ESE:O; BA in Creative Literature, Universidad Diego Portales; Certificate in Editing, Universidad Diego Portales, Chile.



## Financiers and partnerships

### FINANCIERS

- Ford Foundation, Global Sexuality Research Initiative  
[http:// www.fordfound.org/](http://www.fordfound.org/)
- Centro Cultural de España, Chile. Encuentro con Mujeres Poetas Mapuche  
[http:// www.ccespana.cl](http://www.ccespana.cl)
- Colegio de México - PIEM. The Gender and Sexualities Project  
<http://www.sexualityproject.org> - [http:// piem.colmex.mx/](http://piem.colmex.mx/)
- Cuarto Propio - Encuentro con Mujeres Poetas Mapuche  
[http:// www.cuartopropio.cl/](http://www.cuartopropio.cl/)
- SSRC - Social Science Research Council, HIV/AIDS, Gender and Security Program - [http:// www.ssrc.org/](http://www.ssrc.org/)
- SEP - SEP - Secretaría de Educación Pública, Subsecretaría de Enseñanza Básica, México - [http:// www.sep.gob-mx](http://www.sep.gob-mx)
- SEGOB - Secretaría de Gobernación, División de Desarrollo Político, Mexico  
[http:// www.segob.gob.mx](http://www.segob.gob.mx)

### PARTNERSHIPS

- Human Sciences Research Council (HSRC), South Africa  
[http:// www.hsrc.ac.za/](http://www.hsrc.ac.za/)
- Indiba-Africa Development Alliance, South Africa - [http:// indiba-africa.org.za](http://indiba-africa.org.za)
- University of Kwa-Zulu Natal (UKZN), South Africa - [http:// www.ukzn.ac.za](http://www.ukzn.ac.za)

# Financiers and partnerships

## Financiers and partnerships

- SVRI - Sexual Violence Research Initiative, South Africa - [http:// www.svri.org/](http://www.svri.org/)
- University of Pretoria, South Africa - [http:// www.up.ac.za](http://www.up.ac.za)
- Cape Town University, South Africa - [http:// www.uct.ac.za](http://www.uct.ac.za)
- University of Witwatersrand, South Africa - [http:// www.wits.ac.za](http://www.wits.ac.za)
- Centre for the Study of Violence and Reconciliation (CSVR), South Africa  
[http:// www.csvr.org.za](http://www.csvr.org.za)
- University of Fort Hare, South Africa - [http:// www.ufh.ac.za](http://www.ufh.ac.za)
- Universidade Eduardo Mondlane (UEM), Mozambique - [http:// www.uem.mz](http://www.uem.mz)
- Liverpool VCT Care and Treatment, Kenya - [http:// www.liverpoolvct.org](http://www.liverpoolvct.org)
- Institute of Social and Preventive Medicine at the University of Bern - Switzerland - [http:// www.ispm.ch](http://www.ispm.ch)
- Universidade de Sao Paulo, Brazil - [http:// www.usp.br](http://www.usp.br)
- UNAMG - Unión de mujeres guatemaltecas, Guatemala  
[http:// www.unamg.es.tl/](http://www.unamg.es.tl/)
- Fundación Equitas, Chile - [http:// www.fundacionequitas.org/](http://www.fundacionequitas.org/)
- OEI - Organización de Estados Iberoamericanos, Chile - [http:// www.oei.cl/](http://www.oei.cl/)
- CIDE - Centro de Investigación y Docencia Económicas, Mexico  
[http:// www.cide.mx/](http://www.cide.mx/)
- SEGOB - Secretaría de Gobernación, División de Desarrollo Político, Mexico  
[http:// www.segob.gob.mx](http://www.segob.gob.mx)
- TEC Virtual, División de Desarrollo Social y de Tecnología Educativa de la Universidad Virtual, Mexico - [www.tecvirtual.itesm.mx](http://www.tecvirtual.itesm.mx)
- UNAM, Mexico - [http:// www.unam.mx](http://www.unam.mx)
- Universidad Diego Portales, Chile - [http:// www.udp.cl](http://www.udp.cl)
- Universidad de Chile, Chile - [http:// www.uchile.cl](http://www.uchile.cl)
- Universidad del Pacífico, Chile - [http:// www.upacifico.cl](http://www.upacifico.cl)
- CEMERA, Centro de Medicina Reproductiva y Desarrollo Integral del Adolescente, Universidad de Chile, Chile - [http:// www.cemera.cl](http://www.cemera.cl)



# Projects

## Projects

### **Center for Economic Research and Education (CIDE), Mexico**

Courses in Academic Writing and Critical Thinking (face-to-face and online), collaboration with the Division of Legal Studies (DEJ) of CIDE and its Program of Reform of the Law of Education (PRENDE). 2001-2005.

### **Equitas Foundation (ex Foundation IFP/Ford Foundation), Chile**

ESE:O's Intercultural Program of Academic Writing, Critical Thought and Intercultural Skills for Social Leaders in Post Graduate Studies. 2001-2008. [www.fundacionequitas.org](http://www.fundacionequitas.org)

### **Colegio de México - Interdisciplinary Program of Women's Studies (PIEM), Mexico**

Coordination of global dialogue and writing project. "Incorporation of instruction on sexualities in the academic curriculum of universities in Asia, Africa and Latin America". 2005-present. Funded by the Ford Foundation. <http://www.sexualityproject.org>

### **Equitas Foundation Chile - ESE:O Chile**

Development of Information System for Scholars (information technology design, development and implementation), 2006 - 2007. [www.fundacionequitas.org](http://www.fundacionequitas.org)





# Projects

## Projects

### **Ford Foundation Head Office - New York, USA**

Program to Promote the Publication of Findings of Researchers from the “South” in International Peer Reviewed Journals in the Field of Sexuality and Reproductive Rights, Gender and Sexuality. 2006 - present.

### **Universidad Diego Portales – Instituto de Humanidades, Chile**

B-learning course in Academic Writing and Critical Thinking for the MA Program in Contemporary Thought: 2005 - 2006.

### **Ford Foundation Head Office - New York, USA**

Coordination of global dialogue and writing project “Pathways for Higher Education Collaborative Book Project.” 2007 - 2008.

### **Universidad Diego Portales, Facultad de Derecho - ESEO, Chile**

Legal Writing Coaching, B-learning Workshop, University of Wisconsin, Madison, Universidad Diego Portales and Chile’s Bar Association, Santiago, January 2008.

### **Centro Cultural de España - ESE:O, Chile**

Encuentro con mujeres poetas mapuche: “Hilando en la Memoria” and “Hilando en la Memoria. Epu Rupa.” First anthologies of Mapuche women’s poetry and conference. 2006 - present.

### **TEC Monterrey, Mexico – Reading skills for life and the classroom. Online Diploma.**

ESE:O and the Technology Institute of Monterrey (TEC) developed an online Diploma aimed at teaching reading skills to Mexican teachers. This project followed the guidelines of the international PISA exam, promoted by the Organization for Economic Development and Cooperation (OECD). [http://www.cca.org.mx/profesores/conferencias\\_pisa/](http://www.cca.org.mx/profesores/conferencias_pisa/)

### **SEP/Government of Mexico - PISA Evaluation - Teacher/Student Manuals**

ESE:O designed students/teachers manuals (2,200,000 printed), web-portal and CD-Rom (2,200,000 printed). ESE:O provided strategic consulting to the Secretary of Public Education in the design of the communication campaign for the PISA 2009 test. <http://www.pisa.sep.gob.mx/>

### **SEGOB/Government of Mexico - Systemization and Writing Workshop for the National Survey of Political Culture**

This ESE:O writing workshop was developed in the context of the ENCUP Summer Course: Introduction to quantitative analysis in social sciences. The course’s main topic of analysis was the National Survey on Political Culture and Good Citizenship 2009, from the Secretary of the Interior. [www.encup.gob.mx](http://www.encup.gob.mx)

### **HIV/AIDS, Gender and Security Program/SSRC - Brooklyn, USA - Knowledge Translation for Activists**

The main goal of this project is the development of an online capacity building methodology to validate the experiences and achievements of activists to impact local and international academia and policy makers. The project also aims to evaluate this methodology and test its replicability.

### **SEGOB/Government of Mexico - Women and Power in Mexico: Public Sector, Private Initiative and Civil Society**

The aim of this project is to share information about the access of women to (and impact in) decision-making positions in the public and private sectors, and in civil society organizations. It provided an opportunity for information exchange about best practices and for the discussion of strategies for promoting a more significant presence of women in leadership positions.

### **SEGOB/Government of Mexico - Women and Power in Mexico: a Mentoring Manual for the Public Sector, Private Initiative and Civil Society**

The aim of this project is the development of an online capacity building methodology and manual in mentoring for women leaders in the public and private sectors, and in civil society organizations.





w w w . e s e o . c l

*“ESE:O’s mission is to build capacity in democratic literacy in the global South by promoting the production and dissemination of local knowledge according to international standards.*

*Our working methodology combines collaborative writing, knowledge translation and information technologies”.*

